

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK (EU) 2018/877 IRÁNYMUTATÁSA**(2018. június 1.)****a monetáris és pénzügyi statisztikákról szóló EKB/2014/15 iránymutatás módosításáról
(EKB/2018/17)**

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára és különösen annak 5.1., 12.1. és 14.3. cikkére,

mivel:

- (1) Az Európai Központi Banknak (EKB) figyelemmel kell kísérnie a monetáris transzmissziót és különösen az irányadó refinanszírozási műveletekre és a célzott hosszabb lejáratú refinanszírozási műveletekre alkalmazott kamatlábaknak, valamint az eszközvásárlási programok keretében folytatott vásárlásoknak a háztartások és a nem pénzügyi vállalatok tekintetében érvényesülő hitelezési feltételekre gyakorolt hatását. Ennek érdekében havi alapon, cél szerinti bontásban szükség van az értékpapírosításokra és a háztartásoknak nyújtott hitelek monetáris pénzügyi intézmények (MPI-k) általi egyéb átruházásaira vonatkozó statisztikai információkra. Ezenkívül szükség van a virtuális számla-összevetésre vonatkozó információkra annak érdekében, hogy ezen pozíciók hatását meg lehessen különböztetni az MPI-k mérlegében szereplő egyéb betétek és kölcsönök hatásától. A működését 2015. január 1-jén megkezdő Egységes Szanalási Testület létrehozása nyomán az ESZT-vel szembeni pozíciók jelentése is szükséges. Ezért meg kell határozni az azon tagállamok, amelyek pénzneme az euro, nemzeti központi bankjai (NKB-k) által az ilyen információk EKB felé történő jelentése során követendő formátumokat és eljárásokat.
- (2) Az EKB tartja fenn az intézményi és leányvállalati adatbázist (Register of Institutions and Affiliates Data, RIAD), amely a statisztikai szempontból releváns gazdasági egységekre vonatkozó referenciaadatok központi adatbázisa. A RIAD tartalmazza többek között az MPI-k, a befektetési alapok, a pénzügyi közvetítő vállalatok és a pénzforgalmi statisztikák szempontjából releváns intézmények jegyzékét. Mivel az előírt adatok EKB részére a RIAD felhasználásával történő jelentésére vonatkozó szabályokat és eljárásokat egy külön iránymutatás határozza meg, a jogbiztonság érdekében törölni kell az EKB/2014/15 iránymutatás⁽¹⁾ azon rendelkezéseit, amelyek ezen szabályokkal és eljárásokkal foglalkoznak.
- (3) Az 1073/2013/EU európai központi banki rendelet (EKB/2013/38)⁽²⁾ meghatározza a befektetési alapok eszközeiről és kötelezettségeiről szóló statisztikák jelentésére vonatkozó követelményeket. Az NKB-knak ezeknek az adatokat osztályozniuk és összesíteniük kell. A befektetési alapokra vonatkozó statisztikákban azonosítani kell különösen az átruházható értékpapírokkal foglalkozó kollektív befektetési vállalkozásokat, amelyek tekintetében a fennálló adatok új osztályozására lesz szükség a RIAD-ban szereplő információk felhasználásával.
- (4) Ezért az EKB/2014/15 iránymutatást ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYMUTATÁST:

*1. cikk***Módosítások**

Az EKB/2014/15 iránymutatás a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk (4) bekezdését el kell hagyni.
2. A 3. cikk (1) a) bekezdésének ötödik albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Valamennyi tétel kötelező; az 1071/2013/EU rendelet (EKB/2013/33) I. melléklete 3. része 3. és 4. táblázatának a nem euroövezeti tagállamoknak megfelelő cellái tekintetében azonban a (8) bekezdésben foglalt különleges rendelkezések alkalmazandók. Szintén az említett 3. táblázat tekintetében, az Egységes Szanalási Testület (ESZT)

⁽¹⁾ Az EKB/2014/15 iránymutatása (2014. április 4.) a monetáris és pénzügyi statisztikákról (HL L 340., 2014.11.26., 1. o.).

⁽²⁾ Az Európai Központi Bank 1073/2013/EU rendelete (2013. október 18.) a befektetési alapok eszközeiről és kötelezettségeiről szóló statisztikákról (EKB/2013/38) (HL L 297., 2013.11.7., 73. o.).

806/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek (*) megfelelően 2015-ben történt létrehozása nyomán az NKB-knak az »egyes EU-s intézmények« cella alatt az ESZT-vel szembeni pozíciókat is be kell nyújtaniuk. Továbbá az 1071/2013/EU rendelet (EKB/2013/33) I. melléklete 5. része 5. táblázatának az MPI-k által kezelt, értékpapírosított és mérlegből kivezetett hitelek adatszolgáltatási követelményeit illetően az NKB-k az adatszolgáltatási követelményeket kiterjeszthetik az MPI-k által kezelt, egyébként átruházott hitelekre is. Amennyiben e további információkat nem szerepeltetik az 1071/2013/EU rendelet (EKB/2013/33) I. melléklete 5. része 5. táblázata szerinti adatszolgáltatásban, azonban azok az NKB-k rendelkezésére állnak, azokat az ezen iránymutatás II. melléklete 1. részének 4. táblázatában kell szerepeltetni. Amennyiben az értékpapírosított vagy egyébként átruházott, nem MPI-k által kezelt hitelekre vonatkozó adatok az NKB-k rendelkezésére állnak (például EPK-któl vagy a hitelek kezelőjeként eljáró, kiegészítő pénzügyi tevékenységet végző szervezetektől), ezeket az adatokat a II. melléklet 1. részének 4. táblázatában kell szerepeltetni. Amennyiben a virtuális számla-összevetésre vonatkozó statisztikai adatok az NKB-k rendelkezésére állnak, ezeket az adatokat a II. melléklet 1. részének 5. táblázatában kell szerepeltetni.

(*) Az Európai Parlament és a Tanács 806/2014/EU rendelete (2014. július 15.) a hitelintézeteknek és bizonyos befektetési vállalkozásoknak az Egységes Szanálási Mechanizmus keretében történő szanálására vonatkozó egységes szabályok és egységes eljárás kialakításáról, valamint az Egységes Szanálási Alap létrehozásáról és az 1093/2010/EU rendelet módosításáról (HL L 225., 2014.7.30., 1. o.)”

3. A 8. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„2. Az adatszolgáltatás gyakorisága és határideje

A hitelintézetek tartalékalap-statisztikája hónap végi állományadatokból álló hat idősort foglal magában, amelyeket legkésőbb a tartalékolási időszak kezdete előtti utolsó NKB-munkanapig kell a Központi Bankok Európai Rendszere (KBER) adatcsererendszerén keresztül az EKB-nak továbbítani. A kisebb hitelintézetek negyedévente egyszerűsített bontásban szolgáltatnak adatokat az NKB-knak. E kisebb hitelintézetek esetében egyszerűsített tartalékalap-statisztikát kell alkalmazni a három tartalékolási időszakra vonatkozóan. Az NKB-k a kisebb hitelintézetek tartalékalapra vonatkozó negyedéves adatait az azok kibocsátását követő három adattovábbítás során használják fel az EKB-nak jelentett havi számadatokhoz.”

4. A 9. cikk (2) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„A hitelintézetekre vonatkozó, hónap végi állományadatokból álló három idősort legkésőbb a tartalékolási időszak kezdete előtti NKB munkanapig kell továbbítani az EKB-nak.”

5. A 17a. cikk (1) bekezdésének ötödik albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Amennyiben a panel tagsága érintett, az NKB-k elvégzik a RIAD-ban rögzített információk szükséges módosításait.”

6. A 19. cikk (1) a) bekezdése a következőképpen módosul:

- a) A harmadik albekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„Valamennyi hónap végi állományadatot és havi folyamatok miatti kiigazítást, valamint a befektetési alapok jegyei/egységei új kibocsátására/értékesítésére és visszaváltására vonatkozó havi információkat jelenteni kell i. a tőzsdén kereskedett alapok (ETF-ek) alszektora tekintetében, az »alapok összesen« alatti »ebből« tételként, és ii. a 2018. decemberi referencia-időszakkal kezdődően külön az átruházható értékpapírokkal foglalkozó kollektív befektetési vállalkozás (ÁÉKBV) befektetési alapokra és a nem-ÁÉKBV befektetési alapokra vonatkozóan is minden egyes befektetési alap alszektor tekintetében, a befektetés jellege szerint. Az ÁÉKBV és a nem-ÁÉKBV befektetési alapokra vonatkozó adatok esetében az NKB-k az adatszolgáltatás első évében, vagyis a 2018. decemberi referencia-időszaktól a 2019. decemberi referencia-időszakig jelenthetnek becsléseket a legnagyobb gondosság elve alapján.”

- b) A negyedik albekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„Az adatok rendelkezésre állásának függvényében, a legjobb becslés módszerét is beleértve, a negyedév végi állományokat és a negyedéves folyamatok miatti kiigazításokat, valamint a befektetési alapok jegyei/egységei új kibocsátására/értékesítésére és visszaváltására vonatkozó havi információkat a magántőkealapok (a kockázatitőke-alapokat is beleértve) alszektora tekintetében is jelenteni kell az »alapok összesen« alatti »ebből« tételként.”

7. A 20. cikk (6) bekezdését el kell hagyni.

8. A 20. cikk (7) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Amennyiben az NKB-k a PKV-k eszközeire és forrásaira vonatkozó adatokat közvetlenül a PKV-któl és adott esetben a belföldi MPI-k által az 1071/2013/EU rendelet (EKB/2013/33) alapján jelentett adatokból vezetik le, és ha az NKB-k az 1075/2013/EU rendelet (EKB/2013/40) 5. cikke (1) bekezdése b) pontjával összhangban mentesítésben részesítik a PKV-kat, az NKB-k 100 %-ra bruttósítják a lefedettséget valamennyi PKV tekintetében, amikor a PKV-k eszközeire és forrásaira vonatkozó negyedéves adatokat jelentik az EKB számára az állományok, pénzügyi tranzakciók és leírások/leértékelések tekintetében.”

9. A 24. cikket el kell hagyni.

10. A 25. cikket el kell hagyni.

11. A II., III. és IV. melléklet, valamint a fogalommeghatározások ezen iránymutatás mellékletének megfelelően módosulnak.

12. Az V. és VI. mellékletet el kell hagyni.

2. cikk

Hatálybalépés

Ez az iránymutatás az azon tagállamok NKB-ival történő közlésének napján lép hatályba, amelyek pénzneme az euro.

3. cikk

Címzettek

Ennek az iránymutatásnak a címzettjei azon tagállamok NKB-i, amelyek pénzneme az euro.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2018. június 1-jén.

az EKB Kormányzótanácsa részéről
az EKB elnöke
Mario DRAGHI

MELLÉKLET

Az EKB/2014/15 iránymutatás II., III. és IV. melléklete, valamint a fogalommeghatározások a következőképpen módosulnak:

1. A II. melléklet a következőképpen módosul:

a) Az 1. rész a következőképpen módosul:

i. A harmadik bekezdés első mondata helyébe a következő szöveg lép:

„Az egyéb monetáris pénzügyi intézmények (MPI-k) mérlegadatai vonatkozásában az NKB-knek az 1071/2013/EU rendelet (EKB/2013/33) I. mellékletének 1–4. táblázatával összhangban az állományokra vonatkozó adatokat, valamint az alábbi 1. és 2. táblázattal összhangban a folyamatok miatti kiigazításokat kell jelenteniük az EKB felé.”

ii. A negyedik bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„A hitelek értékpapírosítására és a hitelek egyéb átruházására vonatkozó követelményeket illetően az NKB-knek az 1071/2013/EU rendelet (EKB/2013/33) I. mellékletének 5a. és 5b. táblázatával összhangban adatokat kell jelenteniük az EKB felé. Ha az adatok rendelkezésre állnak, az NKB-k havonta jelentik az EKB részére a háztartásoknak nyújtott hitelek kiigazítására vonatkozó adatokat cél szerinti bontásban azon értékpapírosítások és hitelek egyéb átruházásai tekintetében, amelyeket az 1071/2013/EU rendelet (EKB/2013/33) I. mellékletének 5b. táblázatával összhangban negyedévente kell szolgáltatni. Az NKB-knek jelenteniük kell továbbá az alábbi 3a. és 3b. táblázattal összhangban a folyamatok miatti kiigazításokra vonatkozó adatokat. A hitelek értékpapírosítására és a hitelek egyéb átruházására vonatkozó további tételeket, amennyiben azok rendelkezésre állnak, a 4. táblázattal összhangban kell jelenteni, amennyiben ezeket az adatokat az 1071/2013/EU rendelet (EKB/2013/33) I. mellékletének 5a. és 5b. táblázata nem írja elő.”

iii. A szöveg a következő ötödik bekezdéssel egészül ki:

„A virtuális számla-összevezetésre vonatkozó követelményeket illetően, amennyiben rendelkezésre állnak adatok, az NKB-knek az alábbi 5. táblázattal összhangban az 1071/2013/EU rendelet (EKB/2013/33) I. mellékletének 1–4. táblázata szerinti adatszolgáltatási követelmények alá vont virtuális számla-összevezetésekbe tartozó betétek és hitelek bruttó pozíciói vonatkozásában az állományokra vonatkozó adatokat és a folyamatok miatti kiigazításokat kell jelenteniük az EKB felé. A virtuális számla-összevezetésbe tartozó betéteket az »egynapos betétek« »ebből« pozíciója alatt kell jelenteni. A virtuális számla-összevezetésbe tartozó hiteleket adott esetben »újrátöltődő hiteleknek és folyószámlahiteleknek« és »legfeljebb egy éves futamidejű hiteleknek« kell tekinteni, és a »hitelek« »ebből« pozíciója alatt kell jelenteni. A számla-összevezetési megállapodásnak szerződéses részét nem képező, de az összevezetés résztvevőinek nyújtott hiteleket nem szabad szerepeltetni az 5. táblázat szerinti adatszolgáltatásban.”

iv. A 3a. táblázat helyébe a következő szöveg lép:

„3a. táblázat

Értékpapírosítások és egyéb hitelátruházások: tételek, amelyekre havi folyamatok miatti kiigazítások szükségesek (*)

MÉRLEGTÉTELEK	A. Belföldi												
	MPI-k	Kormányzat (S.13)		Egyéb rezidens szektorok							Háztartások + háztartásokat segítő nonprofit intézmények (S.14+S.15)		
		Össze- sen	Egyéb kormány- zat (S.1312 +S.1313 +S.1314)	Össze- sen	Nem PPA befektetési alapok (S.124)	Egyéb pénzügyi közvetítők + kiegészítő pénz- ügyi tevékeny- séget végző szervezetek + captive finanszí- rozók és pénz- kölcsonzók (S.125+S.126 +S.127)	Biztosítók (S.128)	Nyugdíj- pénztárak (S.129)	Nem pénz- ügyi vállá- latok (S.11)	Össze- sen	Fogyasztási hitel	Lakáscélú hitel	Egyéb hitelek
													SP/P (?)
1 A mérlegből ki nem veze- tett értékpapírosított hit- elek állománya													
1.1 Összesen													
1.1.1 ebből euroöve- zeti PKV-n ke- resztül értékpapí- rosított													
2 Értékpapírosított és a mér- legből kivezetett hitelek, amelyek esetében az MPI hitelgondozóként jár el ⁽¹⁾													
2.1 Fennálló összegek										†	†	†	†

MÉRLEGTÉTELEK	B. Belföldön kívüli euroövezeti													C. Külföld	
	MPI-k	Kormányzat (S.13)		Egyéb rezidens szektorok											
		Össze- sen	Egyéb kormány- zat (S.1312 +S.1313 +S.1314)	Össze- sen	Nem PPA befekte- tési alapok (S.124)	Egyéb pénzügyi közvetítők + kiegészítő pénz- ügyi tevékeny- séget végző szervezetek + captive finanszí- rozók és pénz- kölcsonzók (S.125+S.126 +S.127)	Bizto- sítók (S.128)	Nyugdíj- pénz- tárak (S.129)	Nem pénzügyi vállalatok (S.11)	Háztartások + háztartásokat segítő nonprofit intézmények (S.14+S.15)					
										Össze- sen	Fogyasz- tási hitel	Lakáscélú hitel	Egyéb hitelek		
		SP/P (?)													
1 A mérlegből ki nem ve- zett értékpapírosított hit- elek állománya															
1.1 Összesen															
1.1.1 ebből euroöve- zeti PKV-n ke- resztül értékpapí- rosított															
2 Értékpapírosított és a mér- legből kivezetett hitelek, amelyek esetében az MPI hitelgondozóként jár el ⁽¹⁾															
2.1 Fennálló összegek											†	†	†	†	

(*) A leírások/leértékelések miatti kiigazítások csak a 2. rész tekintetében alkalmazandók; az átsorolási kiigazítások mindvégig alkalmazandók.

† Az NKB-k havonta jelentik az EKB/2013/33 rendelet I. mellékletének 5. táblázata szerinti negyedéves követelményekre vonatkozó kiigazításokat a háztartásoknak nyújtott, cél szerinti hitelek kiigazítása érdekében, amennyiben ezek rendelkezésre állnak.

⁽¹⁾ Az NKB-k kiterjeszthetik az e tétel általi lefedettséget az egyébként átruházott és az MPI mérlegből kivezetett hitelekre, amelyek tekintetében az MPI hitelgondozóként jár el, az EKB/2013/33 rendelet I. mellékletének 5. táblázatában alkalmazott gyakorlattal összhangban.

⁽²⁾ Jogi személyiséggel nem rendelkező egyéni vállalkozások/társas vállalkozások.”

v. A 4. táblázat helyébe a következő táblázat lép:

„4. táblázat

Értékpapírosítások és egyéb hiteláruházások: az MPI-mérlegből kivezetett hitelek

MÉRLEGTÉTELEK	A. Belföldi													
	MPI-k	Nem MPI-k												
		Kormányzat (S.13)		Egyéb rezidens szektorok									Háztartások + háztartásokat segítő nonprofit intézmények (S.14+S.15)	
		Össze- sen	Egyéb kormány- zat (S.1312 +S.1313 +S.1314)	Össze- sen	Nem PPA befektetési alapok (S.124)	Egyéb pénzügyi közvetítők + kiegészítő pénzügyi tevékenységet végző szervezetek + captive finanszírozók és pénzkölcsönzők (S.125+S.126+S.127)	Biztosítók (S.128)	Nyugdíj- pénztárak (S.129)	Nem pénz- ügyi vállalatok (S.11)	Fogyasztási hitel	Lakáscélú hitel	Egyéb hitelek		
SP/P (?)														
3 MPI-k által a mérlegből kivezetett hitelek (1)														
3.1 Fennálló összegek	M	M		M	M	M	M	M	M					
Hitel célja									M / Q	M / Q	M / Q	M / Q		
legfeljebb 1 éves								Q						
1 és 5 év közötti								Q						
5 éven túli								Q						
3.2 Pénzügyi tranzakciók, a hiteláruházások hatása nélkül	M	M		M	M	M	M	M	M					
Hitel célja									M / Q	M / Q	M / Q	M / Q		
legfeljebb 1 éves								Q						
1 és 5 év közötti								Q						
5 éven túli								Q						

MÉRLEGTÉTELEK	B. Belföldön kívüli euroövezeti													C. Külföld
	MPI-k	Nem MPI-k												
		Kormányzat (S.13)		Egyéb rezidens szektorok							Háztartások + háztartásokat segítő nonprofit intézmények (S.14+S.15)			
		Összesen	Egyéb kormányzat (S.1312 +S.1313 +S.1314)	Összesen	Nem PPA befektetési alapok (S.124)	Egyéb pénzügyi közvetítők + kiegészítő pénzügyi tevékenységet végző szervezetek + captive finanszírozók és pénzkölcsönzők (S.125+S.126+S.127)	Biztosítók (S.128)	Nyugdíjpénztárak (S.129)	Nem pénzügyi vállalatok (S.11)	Fogyasztási hitel	Lakáscélú hitel	Egyéb hitelek		
											SP/P ^(?)			
3 MPI-k által a mérlegből kivezetett hitelek⁽¹⁾														
3.1 Fennálló összegek	M	M		M	M	M	M	M		M				M
Hitel célja										M / Q	M / Q	M / Q	M / Q	
legfeljebb 1 éves								Q						
1 és 5 év közötti								Q						
5 éven túli								Q						
3.2 Pénzügyi tranzakciók, a hiteláruházások hatása nélkül	M	M		M	M	M	M	M		M				M
Hitel célja										M / Q	M / Q	M / Q	M / Q	
legfeljebb 1 éves								Q						
1 és 5 év közötti								Q						
5 éven túli								Q						

M

Havi adatszolgáltatási követelmények.

Q

Negyedéves adatszolgáltatási követelmények.

M / Q

Negyedéves, és/vagy rendelkezésre álló adatok esetén havi adatszolgáltatási követelmények.

⁽¹⁾ Az NKB-k az MPI-k által a mérlegből kivezetett hitelekre vonatkozó, rendelkezésre álló azon adatokat jelentik, amelyek nem szerepelnek az EKB/2013/33 rendelet I. mellékletének 5. táblázata alapján szolgáltatott adatok között.

⁽²⁾ Jogi személyiséggel nem rendelkező egyéni vállalkozások/társas vállalkozások.”

vi. A szöveg a következő 5. táblázattal egészül ki:

„5. táblázat

Virtuális számla-összevetés: állományok és folyamatok miatti kiigazítások (*)

MÉRLEGTÉTELEK	A. Belföldi								
	MPI-k	Kormányzat (S.13)		Egyéb rezidens szektorok					
		Össze- sen	Egyéb kormány- zat (S.1312 +S.1313 +S.1314)	Össze- sen	Nem PPA befekete- tési alapok (S.124)	Egyéb pénzügyi közvetítők + kiegészítő pénzügyi tevékenységet végző szervezetek + captive finanszírozók és pénzkölcsönzők (S.125+S.126+S.127)	Biztosítók (S.128)	Nyugdíjpénztárak (S.129)	Nem pénzügyi vállalatok (S.11)
FORRÁSOK									
9.1 Egynapos betétek									
9.1e Euro									
ebből: virtuális számla-összevetési pozíciók									
9.1x Devizák									
ebből: virtuális számla-összevetési pozíciók									
ESZKÖZÖK									
2 Hitelek									
2e Euro									
ebből: virtuális számla-összevetési pozíciók									
2x Devizák									
ebből: virtuális számla-összevetési pozíciók									

MÉRLEGTÉTELEK	B. Belföldön kívüli euroövezeti									C. Külföld
	MPI-k	Kormányzat (S.13)		Egyéb rezidens szektorok						
		Össze- sen	Egyéb kormány- zat (S.1312 +S.1313 +S.1314)	Össze- sen	Nem PPA befektetési alapok (S.124)	Egyéb pénzügyi közvetítők + kiegészítő pénzügyi tevékenységet végző szervezetek + captive finanszírozók és pénzkölcsönzők (S.125+S.126+S.127)	Biztosítók (S.128)	Nyugdíjpénz- tárak (S.129)	Nem pénzügyi vállalatok (S.11)	
FORRÁSOK										
9.1 Egynapos betétek										
9.1e Euro										
ebből: virtuális számla-összevetési pozíciók										
9.1x Devizák										
ebből: virtuális számla-összevetési pozíciók										
ESZKÖZÖK										
2 Hitelek										
2e Euro										
ebből: virtuális számla-összevetési pozíciók										
2x Devizák										
ebből: virtuális számla-összevetési pozíciók										

(*) A leírások/leértékelések miatti kiigazítások csak a Hitelek tekintetében alkalmazandók; az átsorolási kiigazítások mindvégig alkalmazandók.”

b) A 3. rész első bekezdésének második mondata helyébe a következő szöveg lép:

„Az NKB-knek az 1074/2013/EU rendelet (EKB/2013/39) I. mellékletében rögzített rendszerrel összhangban az állományokra vonatkozó adatokat, valamint az alábbi 1. táblázattal összhangban a folyamatok miatti kiigazításokat kell jelenteniük az EKB felé.”

c) A 4. rész a következőképpen módosul:

i. Az 1. táblázat helyébe a következő szöveg lép:

„1. táblázat (*)

EKB/NKB-k adatai

	Belföldi	Belföldön kívüli euro-övezeti	Külföld	Összesen
FORRÁSOK				
8. Forgalomban lévő készpénz				
ebből: bankjegyek				
— Eurobankjegyek				#
— Nemzeti fizetőeszközben denominált bankjegyek				# ⁽¹⁾
ebből: érmék				
— Euroérmék				#
— Nemzeti fizetőeszközben denominált érmék				# ⁽¹⁾
11. Hitelviszonyt megtestesítő kibocsátott értékpapírok⁽²⁾				
Legfeljebb 1 éves				
13. Tőke és tartalékok				
ebből: bevont saját tőke				
ebből: az elszámolási időszak során halmozott nyereség vagy veszteség				
ebből: a saját tőkében közvetlenül kimutatott bevételek és kiadások				
ebből: a részvényesek között fel nem osztott eredményből származó összegek				
ebből: céltartalékok				
14. Egyéb kötelezettségek				
ebből: felhalmozott betéti kamatok				†
ebből: átmenő tételek				†
ebből: függő tételek				†

	Belföldi	Belföldön kívüli euro-övezeti	Külföld	Összesen
ebből: pénzügyi derivatívák				†
ebből: eurorendszeren belüli, az eurobankjegyek elosztásából származó kötelezettségek	(3)			
ESZKÖZÖK				
7. Egyéb eszközök				
ebből: felhalmozott hitelkamatok				†
ebből: átmenő tételek				†
ebből: függő tételek				†
ebből: pénzügyi derivatívák				†
Ebből: eurorendszeren belüli, az eurobankjegyek elosztásából származó igények	(3)			

(*) Az EKB számára valamennyi rovat tekintetében jelenteni kell az állományokat; az átsorolási kiigazításokat csak a # jelzéssel ellátott rovatok tekintetében kell jelenteni. A kereszttel (†) jelölt rovatok alacsony prioritású tájékoztató adatokat mutatnak.

(1) Az euro bevezetése után állományban maradó, a korábbi nemzeti fizetőeszközben denominált bankjegyek és érmék. Az adatokat legalább a bővítést követő 12 hónapig jelenteni kell.

(2) Az NKB-k által kibocsátott, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat csak akkor kell jelenteni, ha a jelenség alkalmazandó.

(3) Az eurorendszerrel szembeni nettó pozíciók, amelyek a következőkből erednek: a) az EKB által kibocsátott eurobankjegyek szétosztása (a teljes kibocsátás 8 %-a); és b) a tőkerészesedési mechanizmus alkalmazása. Az egyes NKB-k és az EKB nettó tartozik vagy követel pozícióját a mérlegnek akár az eszköz-, akár a forrásoldalára a jel szerint kell leosztani, azaz az eurorendszerrel szembeni pozitív nettó pozíciónak a mérleg eszközoldalán kell megjelennie, a negatív nettó pozíciónak pedig a forrásoldalán."

ii. A 2. táblázat helyébe a következő szöveg lép:

„2. táblázat (*)

Egyéb MPI-k adatai

	Belföldi	Belföldön kívüli euro-övezeti	Külföld	Összesen
FORRÁSOK				
9. Betétek				
A mérlegből ki nem vezetett hiteleket ellentételező kötelezettségek (1)	†	†	†	
11. Hitelviszonyt megtestesítő kibocsátott értékpapírok (2)				
Legfeljebb 1 éves	#	#	#	
Euro	#	#	#	
Devizák	#	#	#	
1 és 2 év közötti	#	#	#	
Euro	#	#	#	
Devizák	#	#	#	

	Belföldi	Belföldön kívüli euro-övezeti	Külföld	Összesen
13. Tőke és tartalékok				
ebből: bevont saját tőke				
ebből: az elszámolási időszak során felhalmozott nyereség vagy veszteség				
ebből: a saját tőkében közvetlenül kimutatott bevételek és kiadások				
ebből: a részvényesek között fel nem osztott eredményből származó összegek				
ebből: céltartalékok				
14. Egyéb kötelezettségek				
ebből: felhalmozott betéti kamatok				†
ebből: átmenő tételek				†
ebből: függő tételek				†
ebből: pénzügyi derivatívák				†
ebből: céltartalékok				
ESZKÖZÖK				
3 Hitelviszonyt megtestesítő, tartott értékpapírok				
ebből: saját hitelviszonyt megtestesítő, tartott értékpapírok				
4 Tulajdoni részesedések				
ebből: saját tartott részesedés				
5 Befektetési jegyek/egységek				
ebből: saját tartott PPA befektetési jegyek/egységek				(³)
7 Egyéb eszközök				
ebből: felhalmozott hitelkamatok				†
ebből: átmenő tételek				†
ebből: függő tételek				†
ebből: pénzügyi derivatívák				†

(*) Az EKB számára valamennyi rovat tekintetében jelenteni kell az állományokat; az átsorolási és az átértékelési kiigazításokat csak a # jelzéssel ellátott rovatok tekintetében kell jelenteni. A kereszttel (†) jelölt rovatok alacsony prioritású tájékoztató adatokat mutatnak.

(1) Ezek a tételek az értékpapírosított, de az alkalmazandó számviteli standardok értelmében az MPI mérlegből ki nem vezetett hiteleket ellentételező kötelezettségeket mutatják.

(2) Az EKB és az NKB közötti megállapodás alapján ezen információk NKB-k általi jelentése nem kötelező, amennyiben az EKB alternatív adatforrásokat használ.

(3) A saját PPA befektetési jegyek/egységek állományait csak akkor kell jelenteni, ha a jelenség alkalmazandó.”

- d) A 13. rész a következőképpen módosul:
- i. az 1. táblázatot el kell hagyni;
 - ii. az 1. pontot el kell hagyni.
- e) A 15a. rész első bekezdésében az „Az NKB-knek így különösen az 50 millió eurót meghaladó összegekre vonatkozó kiegészítő adatsorokat a legjobb elérhető adatok alapján jelenteniük kell, de csak akkor, ha a kiegészítő adatsorok meghaladják a mutató állományainak 1 %-át, vagyis a küszöbérték = max (50 millió EUR, az állományok 1 %-a).” mondat helyébe a következő szöveg lép:
- „Az NKB-knek így különösen az 50 millió eurót meghaladó összegekre vonatkozó kiegészítő adatsorokat kell jelenteniük a legjobb elérhető adatok alapján, de csak akkor, ha a kiegészítő adatsorok meghaladják a mutató állományainak 1 %-át, vagyis a küszöbérték = max (50 millió EUR, az állományok 1 %-a).”
- f) A 16. részben a 3. szakaszt el kell hagyni.
- g) A 18. részben a 3. táblázatot el kell hagyni.
2. A III. melléklet a következőképpen módosul:
- a) Az 1. rész helyébe a következő szöveg lép:

„1. RÉSZ

Bevezetés

Az Európai Központi Bank (EKB) egyedi adatsere-megállapodásokat kötött a Központi Bankok Európai Rendszere (KBER) nemzeti központi bankjaival (NKB-k), a csatlakozó országok NKB-ival és egyes uniós nemzeti statisztikai intézetekkel (NSI-k). Az adatszerkezeti szabványosított platformfüggetlen üzeneteket (SDMX (*)) alkalmaznak, beleértve az adatokat (numerikus értékek) és/vagy az attribútumokat (az adatsere tárgyát képező adatokat magyarázó metaadatok).

A statisztikai üzenetek cseréje érdekében az adatokat pontos adatszerkezeti meghatározások (data structure definitions, DSD-k (**)) szerint kell strukturálni, amelyek kapcsolódó statisztikai fogalmi és kódlistái lehetővé teszik a tartalmuk megfelelő és egyértelmű meghatározását. Az adatszerkezeti meghatározások, a társított fogalmak és a kódlisták együttesét strukturális meghatározásoknak nevezik.

Az EKB strukturális meghatározásai megadják az EKB által kidolgozott és SDMX statisztikai adatszerkeztében alkalmazott adatszerkezeti meghatározások, társított fogalmak és kódlisták felsorolását. A meghatározások a KBER nyilvántartásában (***) és az Európai Bizottság CIRCABC honlapján (****) találhatóak, és az elektronikus adatsere (EDI) és a statisztika érdekcsoport tagjai (beleértve a statisztikai információkezelés munkacsoport – WGSIM – tagjait is) számára hozzáférhetőek. Az NKB-k általában tartanak helyi példányokat. Amennyiben nem ez a helyzet, az NKB érintett üzleti területének fel kell vennie a kapcsolatot WGSIM-tagjával.

A 2. rész felsorolja a KBER által a monetáris és pénzügyi statisztikákkal összefüggésben használt EKB adatszerkezeti meghatározásokat és a kapcsolódó adatáramlásokat/adatkészleteket. Az adatszerkezeti meghatározásokkal kapcsolatos bővebb információkért, ideértve a kulcssorozatokat kitevő egyedi dimenziókat, a kulcssorozat formátumát és a kapcsolódó kódlistákat, valamint az adatokat leíró attribútumokat, azok formátumát és hozzárendelési szintjét, lásd a KBER nyilvántartást.

(*) Statistical Data and Metadata eXchange (statisztikai adat- és metaadatsere), SDMX-EDI vagy SDMX-ML üzenetek útján.

(**) Korábban: kulcsaládok.

(***) <https://sreg.escb.eu/>

(****) www.circabc.europa.eu.”

- b) A 2. rész helyébe a következő szöveg lép:

„2. RÉSZ

Adatszerkezeti meghatározások és adatáramlások/adatkészletek

1. Az adatszerkeztében részt vevő SDMX üzenetekben a statisztikai fogalmak vagy dimenziókként (az idősorokat azonosító »kulcsokat« alkotva) vagy attribútumként (az adatról információt szolgáltatva) szerepelnek. A kódolt dimenziók és attribútumok értéküket előre meghatározott kódlistából veszik. Az adatszerkezeti meghatározások határozzák meg a kicserélt kulcssorozatokat szerkeztét a fogalmak és a kapcsolódó kódlisták tekintetében. Ezen kívül meghatározzák azoknak a releváns attribútumokkal való kapcsolatát. Ugyanaz a szerkeztet használható több adatáramláshoz is, amelyeket az adatáramlás/adatkészlet-információk különböztetnek meg.

2. A monetáris és pénzügyi statisztika összefüggéseiben az EKB 12 adatszerkezeti meghatározást határozott meg, amelyeket jelenleg a KBER-rel és egyéb nemzetközi szervezetekkel folytatott statisztikai adatcsere során használnak. Ezen adatszerkezeti meghatározások többsége esetében az e szerkezetet használó egy adatkészlet kerül kicserélésre, így az adatszerkezeti meghatározás azonosítója és az SDMX-üzenetekben használt kapcsolódó adatkészlet-azonosító (data set identifier, DSI) megegyezik. Az adatkezeléssel, a határidőkkel és/vagy a felelősséggel összefüggő okokból a kicseréléssel összefüggésben az »ECB_BSI1«, az »ECB_SSI1« és az »ECB_ICPF1« adatszerkezeti meghatározások felhasználásával két adatkészletet határoztak meg és különböztetnek meg az adatkészlet-azonosítók szintjén. Az alábbi adatáramlás-jellemzők vannak használatban:

- mérlegtételek (BSI), DSD-azonosító és DSI: »ECB_BSI1«,
- mérlegtételek a kék könyvvel összefüggésben (BSP), DSD-azonosító: »ECB_BSI1« és DSI: »ECB_BSP«,
- banki strukturális pénzügyi mutatók (SSI), DSD-azonosító és DSI: »ECB_SSI1«,
- banki strukturális pénzügyi mutatók a kék könyvvel összefüggésben (SSP), DSD-azonosító: »ECB_SSI1« és DSI: »ECB_SSP«,
- MPI-k által alkalmazott kamatlábak (MIR), DSD-azonosító és DSI: »ECB_MIR1«,
- egyéb pénzügyi közvetítők (OFI), DSD-azonosító és DSI: »ECB_OFI1«,
- értékpapír kibocsátás (SEC), DSD-azonosító és DSI: »ECB_SEC1«,
- fizetési és elszámolási rendszerek (PSS), DSD-azonosító és DSI: »ECB_PSS1«,
- befektetési alapok (IVF), DSD-azonosító és DSI: »ECB_IVF1«,
- pénzügyi közvetítő vállalatok (FVC), DSD-azonosító és DSI: »ECB_FVC1«,
- konszolidált banki adatok (CBD2), DSD-azonosító és DSI: »ECB_CBD2«,
- nemzetközi konszolidált bankstatisztika (CBS), DSD-azonosító és DSI: »BIS_CBS«,
- biztosítók eszközei és forrásai (ICB), DSD-azonosító: »ECB_ICPF1« és DSI: »ECB_ICB«,
- biztosítók műveletei (biztosítási díjak, kárigények, jutalékok) (ICO), DSD-azonosító és DSI: »ECB_ICO1«,
- nyugdíjpénztárak eszközei és forrásai (PFB), DSD-azonosító: »ECB_ICPF1« és DSI: »ECB_PFB«.

c) A 3. és a 4. részt el kell hagyni.

3. A IV. mellékletben a 3. rész 2. szakaszának második mondata helyébe a következő szöveg lép:

„Az NKB-knek az MPI-k által szolgáltatott adatok alapján kell eleget tenniük a követelményeknek.”

4. A Fogalommeghatározások a következő bejegyzésekkel egészül ki:

„A **tőke és tartalékok** (capital and reserves) altételei a következők:

- a) **Bevont saját tőke** (equity capital raised): a tulajdonosok valamennyi pénzeszköz-hozzájárulása, az induló hozzájárulástól a tulajdoni részesedések bármely későbbi kibocsátásáig, és tükrözi a bevont tőke teljes összegét.
- b) **Az elszámolási időszakban halmozott nyereség vagy veszteség** (profit or loss accumulated in the accounting period): az eredménykimutatásban a jelenlegi elszámolási időszak tekintetében rögzített valamennyi nyereség és veszteség, amelyet még nem helyeztek át az eredménytartalékba.
- c) **A saját tőkében közvetlenül kimutatott bevételek és kiadások** (income and expenses recognised directly in equity): a számviteli szabályozás értelmében közvetlenül a saját tőkében, és nem az eredménykimutatásban kimutatott nettó eszköz- és forrás-átértékelések ellentételezője.

- d) **A részvényesek között fel nem osztott eredményből származó összegek** (funds arising from income not distributed to shareholders): a tartalékokat és a részvényesek között fel nem osztott egyéb összegeket (például az elszámolási időszak végén áthozott eredmény, az osztalékfizetésről vagy tartalékképzésről való döntés meghozatala előtt) foglalja magában.
- e) A hitelekre, értékpapírokra és más eszközökre képzett **különleges és általános céltartalékok** (specific and general provisions). E tartalékok annyiban tartalmazzák a valamennyi értékvesztésre és hitelvesztésre képzett tartalékot, amennyiben azokat nem nettósítják abból az eszközcsoportból, amelyre a statisztikai mérlegben utalnak.

Saját értékpapírok MPI-k általi tartása (holdings of own securities by MFIs): azon értékpapírokat foglalja magában, amelyeket kibocsátáskor egy másik befektető megvásárolt, majd az eredeti kibocsátó visszavásárolt, valamint a ténylegesen kibocsátott és a kibocsátáskor a tulajdonosuk által megtartott értékpapírokat. A saját állományok minden típusát gyűjteni kell, nevezetesen a következőket:

- saját hitelviszonyt megtestesítő, tartott értékpapírok,
- saját tartott részesedés,
- saját tartott PPA befektetési jegyek/egységek.

Nettó vagyon (net worth): a mérleg egyenlegező tétele (B.90) (ESA 2010, 7.02. pont). A mérlegben elszámolt eszközök és kötelezettségek állományának értékét a megfelelő áron kell meghatározni, amely általában az abban az időpontban érvényes piaci árat jelenti, amelyre a mérleg vonatkozik. A szolgáltatással meghatározott nyugdíjrendszerben azonban a rendszerben részt vevő munkavállalóknak ígért nyugdíjjuttatások szintjét egy előzetesen megállapított képlettel határozzák meg. A szolgáltatással meghatározott nyugdíjrendszer kötelezettsége megegyezik az ígért nyugdíjak jelenértékével, így a szolgáltatással meghatározott nyugdíjrendszerben a nettó vagyon lehet nullától különböző érték. A befizetésekkel meghatározott rendszerben a kifizetett juttatások a nyugdíjrendszer által megszerzett eszközök teljesítményétől függenek. A befizetésekkel meghatározott nyugdíjrendszer esetében a kötelezettséget az alap eszközeinek folyó piaci értéke képezi. Az ilyen alapok nettó vagyonának értéke mindig nulla.

Virtuális számla-összevezetés (notional cash pooling): ezen iránymutatás alkalmazásában valamely MPI (vagy MPI-k) által jogalanyok csoportjának (a továbbiakban: az összevezetés résztvevői) biztosított számla-összevezetési eljárás, amely során: a) az összevezetés résztvevői külön számlákat tartanak fenn; b) az MPI által vagy részére fizetendő kamatot az összevezetésben részt vevő valamennyi számla »virtuális« nettó pozíciója alapján számítják ki; és c) az összevezetés résztvevői a számlák közötti átutalás nélkül más résztvevők betétei terhére folyószámlahitelt vehetnek igénybe.”
